Porównanie tłumaczeń II Samuela 20:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy byli oni przy Wielkim Kamieniu, który jest pod Gibeonem, Amasa przybył przed nimi. Joab był wówczas przepasany, miał na sobie żołnierski płaszcz\* i pas z mieczem przypasanym u swych bioder w jego pochwie. A gdy on wyszedł, (sprawił, że miecz) wypadł.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) miał na sobie żołnierski płaszcz, לְבֻׁשּו מִּדֹו , em. na: Joab był odziany, בוש ־ ויואב מדול , <x>100 20:8</x>L. [↑](#footnote-ref-2)